

稿約

Instructions for Authors

- 一、本刊開放投稿，來稿請以電子檔製作，需註明真實姓名（如欲刊登筆名請註明）、身分證統一編號、戶籍地址、通訊地址及聯絡電話，方便審查及建檔作業。
- 二、來稿稿件不得有非法改作、重製或違反政府著作權法之規定，如有前述行為涉及法律問題，均由原作者自行承擔，本署概不負責，撰投稿件時請填具「行政院海岸巡防署海巡雙月刊著作財產權讓與書」，格式逕自本署全球資訊網（<http://www.cga.gov.tw>）下載。
- 三、本刊對來稿有刪改權，不願節刪者請於稿上註明；另為區別本刊與其它單位刊物之屬性，請勿一稿多投，以避免與其他刊物內容重複。
- 四、歡迎撰投中、英對照稿件，稿件一經採用刊登，稿酬從優；且版權為本刊所有，非經本刊同意不得轉載。
- 五、為利資料建檔，稿件不論採用與否，均不退稿、退件且不通知，如需退稿請於稿上註明，並請自附掛號郵資及信封。
- 六、因版面有限，專文（題）、論述、研究、資訊類等稿件以5,000字為限；藝文、休閒、旅遊、通訊報導（查緝績效）及相關海洋文化活動類等稿件以1,000字為限，附照片者優先審查（超過字數，恕不予審查）。
- 七、請以電子郵件投稿為主，若採郵寄方式請附光碟或磁片錄製之電子檔。
- 八、電子郵件信箱：periodical@cga.gov.tw。
- 九、截稿日期：每單月份5日，超過時間列入下一期作業。

1. The publication invites you to submit your manuscript ; all manuscripts are to be produced in electronic file format, citing your authentic name (or include your penname for publication purpose), identification card number, permanent address, mailing address and telephone number to expedite the reviewing and publishing process.
2. All manuscripts are to be free of any illicit adaptation, duplication or in any way breach the government's Copyright Law; of any legal issue arisen from the foresaid conducts, the author shall be solely liable to settle the issue, and the administration cannot be held accountable or liable. When contributing your work, please attach a complete form of "Assignment of copyright to the bi-monthly of Coast Guard Administration, Executive Yuan" with your contribution. A prepared format is available on the CGA website at "<http://www.cga.gov.tw>".
3. The publisher reserves the right to edit and rearrange the manuscript ; please indicate so if you do not want your manuscript altered or portions deleted. Please just submit one piece of works to this publication in order to distinguish the contents of this periodical from others.
4. Manuscripts with duo English/Mandarin texts are welcome, and awarded with favorable remunerations. Your manuscript , once accepted, is rewarded with favorable remunerations, and becomes the legal copyright of the publisher. Unless otherwise granted by the publisher, no excerption or republication is permitted.
5. To facilitate data cataloging, no manuscript will be returned whether accepted or not, and no separate notice will be given for rejection. To obtain return of entry, please indicate in your manuscript, and include return envelope with postage via registered mail.
6. Due to layout restraint, articles in topical research/thesis, overview, study, information and such are limited to 5,000 words , and that for arts and culture, leisure, travel and that for wire reports on crackdown yield and related maritime cultural activities are limited to 1,000 words ; those with photos should gain priority review. No review will be given to articles that exceed the word count.
7. Electronic submission is preferred If post forwarding is used, please include a PC formatted CD-ROM or diskette with the electronic copy of your manuscript.
8. Email : periodical@cga.gov.tw.
9. Entry cutoff : On / before the fifth of every odd month, and entries exceeding the deadline will be lumped to the next issue.

更正啟事

本刊第47期「海洋論壇」單元之海洋事務研究委員會專區，「聯合國大會2010年有關海洋事務和海洋法的報告：海事安全量能建構部分之概述」一文，稿件作者宋燕輝教授英譯名應修正為：「Song Yann-huei」。另該文任職資訊「國立中興大學國際事務處國際長」（P. 35），於出刊印刷時作者已離職，應修正為「本文作者現職為中央研究院歐美研究所研究員」，特此致歉更正。

海域執法護寶島 不法私菸難登岸！

*Protecting Taiwan Through Maritime Law-enforcement,
Smuggling Cigarettes Can Hardly to Ashore!*

